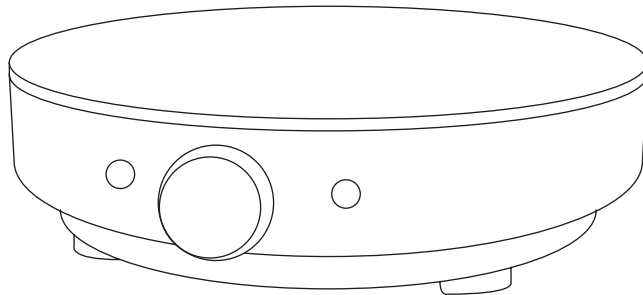


Remoska® Maria

- CZ** Jednoplátňkový vaříč – Návod k použití
- SK** Jednoplátňkový varič – Návod na použitie
- EN** Single-plate cooker – Instructions for use
- PL** Kuchenka jednopalnikowa – Instrukcja obsługi
- DE** Kochfeld Einplattenherd – Bedienungsanleitung



REMOSKA®





Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.

1. Před prvním použitím


- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Příklad vždy používejte na rovném, stabilním a suchém povrchu.
- Při prvním použití vařiče se může objevit lehký dým nebo zápach kouře. To by však po chvíli mělo zmizet, je to normální.
- Maximální průměr nádobí, které je na vařiči možné používat je 28 cm.
- Vždy používejte kvalitní nádobí s rovným/plochým dnem. Pokud bude dno vypouklé nebo zvlněné, tak přenos tepla do hrnce nebude optimální (a hrozí přehřívání).


2. Ovládání vařiče

	1. Hlavní vypínač
	2. Časovač
P	3. Otočný přepínač
	4. Varná deska




Funkce vaření

Stisknutím hlavního vypínače  zapnete nebo vypnete výrobek.

Pro připojení výrobku k napájení stiskněte hlavní vypínač , výrobek přejde do pohotovostního režimu a na displeji se zobrazí "On" („Zapnuto“).

Otočením přepínače **P** nastavíte požadovaný výkon ve stupních od 1 do 9, vařič přejde do funkce vaření a začne se zahřívat.

Pokud chcete provoz výrobku ukončit, stiskněte hlavní vypínač . Ohřev se vypne a po krátkém čase se automaticky vypne i chladicí ventilátor.



VAROVÁNÍ!!!

I po zastavení ventilátoru je plotýnka vařiče **HORKÁ**.



Po vypnutí vařiče ho nechte připojený k elektrickému napájení, aby mohl ventilátor přístroj chladit. Elektrický přívod odpojte ze zásuvky až po vypnutí chladicího ventilátoru.

Regulace teploty

V pohotovostním nebo pracovním režimu otáčejte otočným přepínačem doleva nebo doprava pro nastavení výkonu.

Funkce časovač

Časovač výrobku je nastaven na dvě hodiny, tento výrobek se automaticky vypne po uplynutí dvou hodin.

Kdykoliv můžete stisknutím tlačítka Časovač  nastavit požadovanou dobu vaření. Když po stisknutí tlačítka  na displeji začne blikat "30" minut, otočte otočným přepínačem a nastavte dobu vaření, rozsah nastavení časovače je 00-99 minut.

Po zvolení požadované doby vaření se na displeji na několik sekund zobrazí čas a začne se odpočítávat.

V průběhu vaření se na displeji zobrazuje zbývající doba do ukončení vaření.

3. Údržba a čištění



POZOR!!!

- Před čištěním vždy přístroj **VYPNĚTE A VYPOJTE** ze zásuvky.
- Přístroj ani jeho kabel nikdy **NEUMÝVEJTE POD TEKOUČÍ VODOU** ani jej ve vodě nenamáčejte.
- Povrch desky můžete čistit vlhkým měkkým hadříkem. V případě potřeby použijte speciální čistič varných desek. Potom je potřeba vařič důkladně vysušit.
- Nikdy na čištění nepoužívejte drsná/abrazivní čisticla.
- Rozlité jídlo doporučujeme otřít vlhkým hadříkem, dokud je plotýnka ještě teplá, ale ne horká. Při čištění buďte velmi opatrní, abyste se nepopálili.

4. Recyklace a likvidace

- Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.
- Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

5. Záruční podmínky

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.



- **Trvání záruky: 2 roky**
- **Záruka se nevztahuje:**
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
- **Záruka zaniká:**
 - a) při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - b) při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.



Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese:

Remoska s.r.o.,
Průmyslový park 303,
742 21 Kopřivnice,
Česká republika

tel. (+420) 556 802 603
info@remoska.eu

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

6. Bezpečnostní pokyny

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.

Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.

Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.

Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

Děti si s přístrojem nesmějí hrát.

Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let.

Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.

Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel.

Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.



UPOZORNĚNÍ!!!

Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel.

Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

Elektřina

Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládním.

Před použitím zkontrolujte a zajistěte, aby parametry el. sítě odpovídaly požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.

Zástrčku (přívodní kabel) zapojte vždy jen do zásuvky, která je bez vad nainstalována, uzemněna v souladu se všemi místními normami.

Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu nebo pracovního pultu. **Nedovoďte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami tak, aby se nepoškodil.**

Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.

Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.

Spotřebiči nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.

**VAROVÁNÍ!!!**

NIKDY nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

Umístění a instalace

**VAROVÁNÍ!!!**

Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.

Nepoužívejte přístroj venku.

Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.

Použití

Používejte přístroj pouze k účelům, ke kterým je určený.

Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.

Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.

Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

Další upozornění



UPOZORNĚNÍ!!!

Varná deska je během používání horká. Dbejte na to, aby se jí přírodní kabel nedotýkal. Přístroj nepokládejte na hořlavé ani kovové materiály (ubrus, koberec atd.).

Nezakrývejte větrací otvory přístroje. Okolo přístroje udržujte alespoň 10 cm volného místa pro správné větrání.

Ujistěte se, že přírodní kabel není poškozen, kontrolujte také část kabelu, která je pod vaříčem.

Pokud je varná deska (plocha) jakkoli poničená nebo rozbitá, tak okamžitě přístroj vypněte a vypojte ze zásuvky, jinak hrozí poranění el. proudem.

Do otvorů pro ventilaci nestrkejte žádné předměty, hrozí riziko poranění elektrickým proudem.

Nedotýkejte se rozehřáté plochy desky.

Nikdy neohřívejte prázdné pánve/hrnce. Přehřívání prázdného nádobí může způsobit jeho deformaci.

Ještě než začnete přístroj čistit, tak se vždy ujistěte, že je dostatečně vychladlý.

Nemanipulujte s ještě horkým/teplým přístrojem ani s přístrojem, na kterém stojí hrnce.

Přístroj neumísťte do blízkosti hořlavých ani vznětlivých látek, v opačném případě hrozí riziko požáru.

Pokud se na vaříči (varné desce) objeví prasklinky, tak ho ihned vypněte a svěťte do odborného servisu na kontrolu.

Nikdy se nedotýkejte přírodního kabelu ani zástrčky s mokřýma rukama.



Přístroj není určen pro mytí v myčce nádobí – NEDÁVEJTE VARIČ DO MYČKY.

Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na použitie.

1. Pred prvým použitím


- Uistite sa, že pred použitím odlepte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Prístroj vždy používajte na rovnom, stabilnom a suchom povrchu.
- Pri prvom použití variča sa môže objaviť ľahký dym alebo zápach dymu. To by však po chvíli malo zmiznúť, je to normálne.
- Maximálny priemer riadu, ktorý je na variči možné používať, je 28 cm.
- Vždy používajte kvalitný riad s rovným/plochým dnom. Ak bude dno vypuklé alebo zvlnené, tak prenos tepla do hrnca nebude optimálny (a hrozí prehrievanie).


2. Ovládanie variča

	1. Hlavný vypínač
	2. Časovač
P	3. Otočný prepínač
	4. Varná doska




Funkcia varenia

Stlačením hlavného vypínača  zapnete alebo vypnete výrobok.

Na pripojenie výrobku k napájaniu stlačte hlavný vypínač , výrobok prejde do pohotovostného režimu a na displeji sa zobrazí „On“ („Zapnuté“).

Otočením prepínača **P** nastavíte požadovaný výkon v stupňoch od 1 do 9, varič prejde do funkcie varenia a začne sa zahrievať.

Ak chcete prevádzku výrobku ukončiť, stlačte hlavný vypínač . Ohrev sa vypne a po krátkom čase sa automaticky vypne aj chladiaci ventilátor.



VAROVANIE!!!

Aj po zastavení ventilátora je platnička variča **HORÚCA**.



Po vypnutí variča ho nechajte pripojený k elektrickému napájaniu, aby mohol ventilátor prístroj chlaďiť. Elektrický prívod odpojte od zásuvky až po vypnutí chladiaceho ventilátora.

Regulácia teploty

V pohotovostnom alebo pracovnom režime otáčajte otočným prepínačom doľava alebo doprava na nastavenie výkonu.

Funkcia časovač

Časovač výrobku je nastavený na dve hodiny, tento výrobok sa automaticky vypne po uplynutí dvoch hodín.

Kedykoľvek môžete stlačením tlačidla Časovač  nastaviť požadovaný čas varenia. Keď po stlačení tlačidla  na displeji začne blikať „30“ minút, otočte otočným prepínačom a nastavte čas varenia, rozsah nastavenia časovača je 00 – 99 minút.

Po zvolení požadovaného času varenia sa na displeji na niekoľko sekúnd zobrazí čas a začne sa odpočítavať.

V priebehu varenia sa na displeji zobrazuje zostávajúci čas do ukončenia varenia.

3. Údržba a čistenie



POZOR!!!

- Pred čistením vždy prístroj **VYPNITE A ODPOJTE** od zásuvky.
- Prístroj ani jeho kábel nikdy **NEUMÝVAJTE POD TEČÚCOU VODOU** ani ho vo vode nenamáčajte.
- Povrch dosky môžete čistiť vlhkou mäkkou handričkou. V prípade potreby použite špeciálny čistič varných dosiek. Potom je potrebné varič dôkladne vysušiť.
- Nikdy na čistenie nepoužívajte drsné/abrazívne čistiadlá.
- Rozliate jedlo odporúčame utrieť vlhkou handričkou, kým je platnička ešte teplá, ale nie horúca. Pri čistení buďte veľmi opatrní, aby ste sa nepopálili.

4. Recyklácia a likvidácia

- Symbol na prístroji či na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s bežným domovým odpadom, ale musí sa odovzdať na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu dostanete na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj kúpili.
- Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

5. Záručné podmienky

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadne práv z chybného plnenia sa riadia príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.



- **Trvanie záruky: 2 roky**
- **Záruka sa nevzťahuje:**
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
- **Záruka zaniká:**
 - a) pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
 - b) pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou naším servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že je tovar pri prevzatí v bezchybnom stave. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode opisuje,
- sa tovar hodí na účel, ktorý výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá akosťou alebo vyhotovením dohodnutej vzorky alebo predlohe, ak boli akosť alebo vyhotovenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov

Ak nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná lehota 24 mesiacov. Záručná lehota začína bežať od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzkarne, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, keď predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.



Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

Remoska s.r.o.,
Průmyslový park 303,
742 21 Kopřivnice,
Česká republika

tel. (+420) 556 802 603
info@remoska.eu

Na rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklámácii doklad o kúpe a sprievodný list s opisom poruchy a spätočnou adresou s telefonickým kontaktom.

6. Bezpečnostné pokyny

Pri používaní akéhokoľvek el. spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určité bezpečnostné pravidlá:

Pozorne si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj na neskoršie nahliadnutie.

Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.

Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepmi nesmú hrať.

Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

Prístroj je určený na používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, ako sú:

- kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
- chaty, chalupy
- hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.

Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Čistenie a bežnú údržbu smú vykonávať iba osoby staršie ako 16 rokov.

Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.

Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržívaní bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ.

Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknuté riziká zlej manipulácie.



UPOZORNENIE!!!

Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržívaní bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ.

Výrobca, dovozca ani predajca nenesú zodpovednosť za takto vzniknuté riziká zlej manipulácie.

Elektrina

Tento prístroj sa nesmie používať so žiadnou externou súčiastkou (napr. časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.

Pred použitím skontrolujte a zaistite, aby parametre el. siete zodpovedali požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.

Zástrčku (prívodný kábel) zapájajte vždy len do zásuvky, ktorá je bez chýb nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi normami.

Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola alebo pracovného pultu. **Nedovoľte, aby sa kábel poškodil pri styku s horúcimi plochami.**

Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich/teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.

Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani sa nesmie omotať okolo prístroja.

Spotrebič nepoužívajte s predlžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte na to ani elektrické rozvodky.

**VAROVANIE!!!**

NIKDY nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

Umiestnenie a inštalácia

**VAROVANIE!!!**

Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.

Nepoužívajte prístroj vonku.

Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.

Použitie

Používajte prístroj iba na účely, na ktoré je určený.

Prístroj je určený iba na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja alebo nedodržaním tu opísaných bezpečnostných inštrukcií.

Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.

Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

Ďalšie upozornenia



UPOZORNENIE!!!

Varná doska je počas používania horúca. Dbajte na to, aby sa jej prírodný kábel nedotýkal. Prístroj nekladte na horľavé ani kovové materiály (obrus, koberec atď.).

Nezakrývajte vetracie otvory prístroja. Okolo prístroja udržujte aspoň 10 cm voľného miesta na správne vetranie.

Uistite sa, že prírodný kábel nie je poškodený, kontrolujte aj časť kábla, ktorá je pod varičom.

Ak je varná doska (plocha) akokoľvek poškodená alebo rozbitá, tak okamžite prístroj vypnite a odpojte od zásuvky, inak hrozí poranenie el. prúdom.

Do otvorov pre ventiláciu nestrkajte žiadne predmety, hrozí riziko poranenia elektrickým prúdom.

Nedotýkajte sa rozohriatej plochy dosky.

Nikdy neohrievajte prázdne panvice/hrnce. Prehrievanie prázdneho riadu môže spôsobiť jeho deformáciu.

Ešte než začnete prístroj čistiť, tak sa vždy uistite, že je dostatočne vychladnutý.

Nemanipulujte s ešte horúcim/teplým prístrojom ani s prístrojom, na ktorom stoja hrnce.

Prístroj neumiestňujte do blízkosti horľavých ani zápalných látok, v opačnom prípade hrozí riziko požiaru.

Ak sa na variči (varnej doske) objavia praskliny, tak ho ihneď vypnite a zverte do odborného servisu na kontrolu.

Nikdy sa nedotýkajte prírodného kábla ani zástrčky s mokrymi rukami.



Prístroj nie je určený na umývanie v umývačke riadu – NEDÁVAJTE VARIČ DO UMÝVAČKY.

Before first using please read these instructions for use carefully.

1. Before first use


- Be sure to peel off and remove all advertising and protective films before use.
- Always use the device on a flat, stable, and dry surface.
- Light smoke or a burning smell may occur when using the cooker for the first time; this is normal and should disappear after a while.
- The maximum diameter of the cookware that can be used on the cooker is 28 cm.
- Always use good quality flat-bottomed cookware. If the bottom is distorted or warped, the heat transfer to the pot will not be optimal (and overheating may occur).


2. Cooker controls

	1. Main switch
	2. Timer
P	3. Rotary switch
	4. Cooktop




Cooking function

Press the main switch  to switch the cooker on or off.

After connecting the cooker to the power supply, press the main switch . The cooker will enter standby mode and the display will show "On".

Turn the **P** switch to set the desired power in degrees from 1 to 9 – the cooker will enter cooking mode and start to heat up.

To stop operation, press the main switch . The heating will be switched off and after a short time the cooling fan will automatically switch off.



WARNING!!!

Even after the fan stops, the cooker hob will be **HOT**.



After turning off the cooker, leave it connected to the power supply so that the fan can cool the appliance. Unplug the power cord from the outlet after the cooling fan has turned off.

Temperature control

In standby or operating mode, turn the rotary switch left or right to adjust the power.

Timer function

The product timer is set for two hours, this product will automatically shut off after two hours.

You can set the desired cooking time at any time by pressing the Timer  button. When the display flashes "30" minutes after pressing the  button, turn the rotary switch to set the cooking time – the timer setting range is 00-99 minutes.

After selecting the desired cooking time, the display will show the time for a few seconds and the countdown begins.

During the cooking process, the display shows the time remaining until the end of cooking.

3. Maintenance and cleaning



ATTENTION!!!

- Before cleaning, always switch the appliance off and disconnect it from the power supply.
- Never wash the device or its cable under running water, and never soak it in water.
- You surface of the cooktop can be cleaned with a damp soft cloth. If necessary, use a special hob cleaner. The cooker should then be dried thoroughly.
- Never use harsh or abrasive cleaners for cleaning.
- We recommend wiping up any spills with a damp cloth while the cooker is still warm, but not hot. Be very careful not to burn yourself when cleaning.

4. Recycling and disposal

- The symbol on the appliance or its packaging means that the product cannot be treated as normal household waste but must be taken to a place designated for the collection and disposal of electrical and electronic equipment. By following this recommendation, you are protecting the environment and the health of your fellow citizens. For more information on how to dispose of hazardous waste, contact your municipal or town office, collection yard, or the shop where you bought the device.
- Packaging materials are recyclable, dispose of them according to environmental regulations.

5. Warranty Terms and Conditions

The rights and obligations of the Seller and the Buyer with regard to rights arising from defective performance are governed by the relevant generally binding regulations under the Civil Code.



- **Warranty duration: 2 years**
- **The warranty does not apply:**
 - (a) in the event of mechanical damage
 - (b) in the event of improper use contrary to the instructions for use
- **The warranty is void:**
 - (a) when using the appliance in a manner other than that specified in the manual (incorrect procedure)
 - (b) when a person other than our service agent carries out repairs or alterations to the appliance

The Seller shall be liable to the Buyer that the goods are free from defects upon receipt. In particular, the Seller is liable to the Buyer that at the time the Buyer took delivery of the goods:

- the goods have the characteristics described by the manufacturer in these instructions;
- the goods are fit for the purpose for which the manufacturer states;
- the goods correspond in quality or workmanship to the agreed sample or specimen, if the quality or workmanship was determined according to the agreed sample or specimen;
- the goods comply with the requirements of legislation.

The warranty period is 24 months unless otherwise stated on the product. The warranty period starts on the date that the Buyer receives the item.

The Buyer shall claim rights from defective performance at the Seller's premises where the claim can be acknowledged with regard to the range of goods sold, or at the Seller's registered office or place of business. The moment when the Seller receives the claimed goods from the Buyer shall be considered as the moment when the claim is made.



Complaints can also be made at a Service Centre at the following address:

Remoska s.r.o.,
Průmyslový park 303,
742 21 Kopřivnice
Czech Republic

tel. (+420) 556 802 603
info@remoska.eu

For quick and trouble-free claim processing, we recommend attaching a proof of purchase and a cover letter with a description of the defect and a return address with a telephone contact.

6. Safety instructions

When using any electrical appliance, use extreme caution and observe certain safety rules:

Read this information carefully and keep the manual for later reference.

Be sure to peel off and remove all advertising and protective films before use.

Children must not play with protective or advertising stickers.

Make sure that children do not play with the device.

The device is designed for use in homes and similar environments, such as:

- kitchens in shops, offices, etc.
- chalets, cottages
- hotels, guesthouses, and other temporary accommodation

This appliance may be used by children aged 16 years or older and persons with reduced physical, sensory, or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised at all times or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential dangers.

Children are not allowed to play with the device.

Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.

Cleaning and routine maintenance may only be carried out by persons over 16 years of age.

Keep the device and its power cord out of the reach of children.

All repairs and modifications may only be carried out by the manufacturer or an authorised service centre.

The user is responsible for the risks of improper use or non-compliance with safety guidelines.

Neither the manufacturer, the importer nor the Seller shall be held liable for any risk of mishandling arising in this way.



WARNING!!!

All repairs and modifications may only be carried out by the manufacturer or an authorised service centre.

The user is responsible for the risks of improper use or non-compliance with safety guidelines.

Neither the manufacturer, the importer nor the Seller shall be held liable for any risk of mishandling arising in this way.

Electricity

This device must not be used with any external component (e.g. timer) or other non-original accessories or controls.

Before use, check and ensure that the electrical network corresponds to the required parameters on the information label of the device.

Always plug the plug (power cord) only into an outlet that is installed without defects, grounded in accordance with all local standards.

Do not leave the power cord hanging over the edge of a table or workbench. **Do not allow the cable to come into contact with hot surfaces so that it is not damaged.**

The supply cable must not touch hot/warm surfaces. Never cover the appliance.

Unwind the entire supply cable to prevent the risk of overheating. Do not leave the cable lying under the unit or wrapped around the unit.

Do not use the appliance with an extension cable. Always plug it directly into its own socket and do not use multiple outlets.

**WARNING!!!**

NEVER use the unit with a damaged cable or plug, or if the unit is damaged and not working properly. In this case, take the instrument to the nearest professional service centre for inspection and repair. Do not attempt to repair it yourself at home.

Location and installation

**WARNING!!!**

Never place the device near flammable or combustible materials.

Do not use the device outdoors.

Always use the device only in a stable, dry, and level place

Use

Use the device only for its intended purpose.

The device is intended for household use only. The manufacturer cannot be held liable for damages and accidents caused by improper use of the device or failure to follow the safety instructions described here.

Never leave the device plugged in and running unattended.

Use only directly intended, original accessories. Any other unsuitable accessories may cause a risk of injury or damage to the appliance.

Further notice



WARNING!!!

The hob is hot during use. Make sure that the power cord does not touch it. Do not place the appliance on flammable or metallic materials (tablecloth, carpet, etc.).

Do not cover the air vents of the device. Keep at least 10 cm clear around the unit for proper ventilation.

Make sure that the supply cable is not damaged; check the part of the cable that is under the cooker.

If the hob (cooktop) is damaged or broken in any way, switch off the appliance immediately and unplug it from the socket to prevent risk of electric shock.

Do not insert any objects into the ventilation holes to prevent risk of electric shock.

Do not touch the hot surface of the plate.

Never heat up empty pots or pans. Overheating empty dishes can cause them to deform.

Always make sure the device is cool enough before cleaning it.

Do not tamper with a still hot/warm appliance or an appliance on which the pot is standing.

Do not place the device near flammable or combustible substances to prevent risk of fire.

If cracks appear on the hob or cooktop, turn it off immediately and have it checked by a professional service centre.

Never touch the power cord or plug with wet hands.



The appliance is not dishwasher safe – DO NOT put the cooker in the dishwasher.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi.

1. Przed pierwszym użyciem

- Przed użyciem należy odkleić i usunąć wszelkie folie reklamowe i ochronne.
- Zawsze należy używać urządzenia na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni.
- Podczas pierwszego użycia kuchenki może pojawić się lekki dym lub zapach dymu, który powinien po chwili ustąpić, jest to normalne zjawisko.
- Maksymalna średnica naczyń, które można stawiać na kuchenke to 28 cm.
- Zawsze należy używać naczyń kuchennych dobrej jakości z równym/płaskim dnem. Jeśli dno będzie wypukłe lub pofalowane, przekazywanie ciepła do garnka nie będzie optymalne (i istnieje ryzyko przegrzania).


2. Regulacja kuchenki

	1. Wyłącznik główny
	2. Times
P	3. Pokrętło
	4. Płyta grzewcza




Funkcja gotowania

Produkt włącza się i wyłącza za pomocą wyłącznika głównego .

Aby podłączyć produkt do zasilania, naciśnij wyłącznik główny , produkt przełączy się w tryb gotowości, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „On” (włączone).

Obracając pokrętkę **P**, ustawiasz żądaną moc w skali od 1 do 9, kuchenka przechodzi w tryb gotowania i zaczyna się nagrzewać.

Jeśli chcesz wyłączyć produkt, naciśnij wyłącznik główny . Funkcja grzania się wyłączy, a po krótkim czasie automatycznie wyłączy się także wentylator chłodzący.



OSTRZEŻENIE!!!

Nawet po wyłączeniu się wentylatora płyta grzewcza będzie stale **GORĄCA**.



Po wyłączeniu kuchenki należy pozostawić ją podłączoną do prądu, aby wentylator mógł schłodzić urządzenie. Kabel wyjmij z gniazdka dopiero po wyłączeniu wentylatora chłodzącego.

Regulacja temperatury

W trybie gotowości lub w trybie pracy moc kuchenki reguluje się poprzez obracanie przekręta w lewo lub w prawo.

Funkcja timera

Timer produktu jest ustawiony na dwie godziny, produkt wyłączy się automatycznie po dwóch godzinach.

W dowolnym momencie możesz ustawić żądany czas gotowania, naciskając przycisk Timera . Gdy po naciśnięciu przycisku  na wyświetlaczu zacznie migać „30” minut, obróć pokrętkę i ustaw gotowania, zakres regulacji timera wynosi 00–99 minut.

Po wybraniu żądanego czasu gotowania na kilka sekund pojawi się na wyświetlaczu wymagany czas, a następnie zacznie się odliczanie.

Podczas gotowania na wyświetlaczu pokazywany jest czas pozostały do zakończenia gotowania.

3. Konserwacja i czyszczenie



UWAGA!!!

- Przed czyszczeniem zawsze należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel z gniazdka.
- Nigdy nie myj urządzenia ani kabla pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj ich w wodzie.
- Powierzchnię płyty grzewczej można czyścić wilgotną, miękką ściereczką. W razie potrzeby użyj specjalnego środka do czyszczenia płyty kuchennej. Następnie kuchenkę należy dokładnie wysuszyć.
- Do czyszczenia nigdy nie używaj ostrych/ściernych środków czyszczących.
- Rozlane potrawy zalecamy wycierać wilgotną szmatką, gdy płyta grzewcza jest jeszcze ciepła, ale już nie gorąca. Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, aby się nie poparzyć.

4. Recykling i utylizacja

- Symbol znajdujący się na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że produktu tego nie można traktować jak zwykłego odpadu komunalnego, ale należy go oddać w miejsce przeznaczone do zbiórki i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Postępując zgodnie z tym zaleceniem, chronisz środowisko i zdrowie współobywateli. Więcej informacji na temat możliwości utylizacji odpadów niebezpiecznych można uzyskać u władz gminnych lub miejskich, w punktach zbiórki odpadów lub w sklepie, w którym zakupiono urządzenie.
- Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je utylizować zgodnie z przepisami w zakresie ochrony środowiska.

5. Warunki gwarancji

Prawa i obowiązki sprzedającego i kupującego dotyczące praw z tytułu wadliwego wykonania regulują odpowiednie powszechnie obowiązujące przepisy prawa cywilnego.



- **Okres gwarancyjny: 2 lata**
- **Gwarancja nie obejmuje:**
 - a) uszkodzeń mechanicznych
 - b) uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem niezgodnym z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi
- **Gwarancja wygasa:**
 - a) w przypadku użycia urządzenia w sposób inny niż podany w instrukcji (w niewłaściwy sposób)
 - b) w przypadku dokonania naprawy urządzenia lub modyfikacji w urządzeniu przez osobą inną niż upoważnioną przez nasz dział serwisowy

Sprzedający odpowiada wobec kupującego za to, że towar w momencie odbioru jest wolny od wad. W szczególności sprzedający odpowiada wobec kupującego za to, że w chwili odbioru towaru przez kupującego:

- towar posiada właściwości opisane przez producenta w niniejszej instrukcji,
- towar nadaje się do użycia w celu określonego przez producenta,
- jakość lub sposób wykonania towaru odpowiada uzgodnionej próbce lub wzorowi, jeżeli jakość lub sposób wykonania został ustalony na podstawie uzgodnionej próbki lub wzoru,
- towar spełnia wymogi przepisów prawnych.

O ile dla produktu nie określono inaczej, okres gwarancji wynosi 24 miesiące. Okres gwarancji rozpoczyna swój bieg w momencie odbioru przedmiotu przez kupującego.

Prawa z tytułu wadliwego wykonania kupujący dochodzi wobec sprzedającego pod adresem jego zakładu, w którym możliwe jest przyjęcie reklamacji ze względu na asortyment sprzedawanych produktów lub w siedzibie lub miejscu prowadzenia działalności. Za moment zgłoszenia reklamacji uważa się moment, w którym sprzedawca otrzyma od kupującego reklamowany towar.



Reklamację można również złożyć w serwisie pod adresem:

Remoska s.r.o.,
Průmyslový park 303,
742 21 Kopřivnice
Republika Czeska

tel. (+420) 556 802 603
info@remoska.eu

W celu szybkiego i bezproblemowego rozpatrzenia reklamacji zalecamy dołączyć do reklamacji dowodu zakupu oraz listu wyjaśniającego z opisem wady oraz adresem zwrotnym i numerem telefonu.

6. Zasady bezpieczeństwa

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia el. należy zachować szczególną ostrożność i przestrzegać określonych zasad bezpieczeństwa:

Należy uważnie przeczytać niniejsze informacje i zachować instrukcję.

Przed użyciem należy odkleić i usunąć wszelkie folie reklamowe i ochronne.

Dzieciom nie wolno bawić się naklejkami ochronnymi lub reklamowymi.

Należy uważać, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku w gospodarstwach domowych i innych wnętrzach, takich jak:

- kuchenki w sklepach, biurach itp.
- domki i domy wczasowe
- hotele, pensjonaty i inne miejsca noclegowe

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 16 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych i osoby, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod stałym nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Czyszczenie i rutynowa konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby powyżej 16 roku życia.

Urządzenie i kabel urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wszelkie ewentualne naprawy i modyfikacje mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za ryzyko wynikające z nieprawidłowego użytkowania lub nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa.

Producent, importer lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za ryzyko wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.



UWAGA!!!

Wszelkie ewentualne naprawy i modyfikacje mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za ryzyko wynikające z nieprawidłowego użytkowania lub nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa.

Producent, importer lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za ryzyko wynikające z niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.

Zasilanie elektryczne

Tego urządzenia nie wolno używać z żadnymi komponentami zewnętrznymi (np. timerem...) ani innymi nieoryginalnymi akcesoriami lub elementami sterującymi.

Przed użyciem należy sprawdzić i upewnić się, że parametry sieci elektrycznej odpowiadają wymaganym parametrom podanym na etykiecie informacyjnej urządzenia.

Zawsze podłączaj wtyczkę (kabel zasilający) wyłącznie do gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione, zgodnie ze wszystkimi lokalnymi normami.

Nie pozwól, aby kabel zasilający zwiisał z krawędzi stołu lub blatu. **Aby uniknąć uszkodzenia, nie należy dopuszczać do kontaktu kabla z gorącymi powierzchniami.**

Kabel zasilający nie może dotykać gorących/ciepłych powierzchni. Nigdy nie zakrywaj urządzenia.

Rozwiń całkowicie cały kabel zasilający, w przeciwnym razie istnieje ryzyko jego prze-

grzania. Nie pozwól, aby kabel leżał pod urządzeniem albo owijał się wokół urządzenia. Nie podłączaj kabla urządzenia do przedłużacza. Zawsze podłączaj urządzenie bezpośrednio do gniazdka, bez użycia rozgałęźników.

**OSTRZEŻENIE!!!**

NIGDY nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem lub wtyczką, albo jeśli urządzenie jest uszkodzone i nie działa prawidłowo. W takim przypadku należy oddać urządzenie do najbliższego specjalistycznego serwisu w celu przeglądu i naprawy. Nie próbuj naprawiać go samodzielnie w domu.

Miejsce przechowywania i pracy urządzenia

**OSTRZEŻENIE!!!**

Nigdy nie umieszczaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych lub palnych.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

Urządzenie należy zawsze używać wyłącznie na stabilnym, suchym i równym miejscu.

Zastosowanie

Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody

oraz wypadki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem urządzenia lub nieprzestrzeganiem opisanych tutaj zasad bezpieczeństwa.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do prądu i działającego bez nadzoru.

Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów przeznaczonych dla danego urządzenia. Wszelkie inne nieodpowiednie akcesoria mogą powodować ryzyko obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

Pozostałe ostrzeżenia



UWAGA!!!

Płyta grzewcza jest gorąca podczas użytkowania. Upewnij się, że kabel zasilający jej nie dotyka. Nie stawiaj urządzenia na materiałach łatwopalnych lub metalowych (obrus, dywan itp.).

Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych urządzenia. Zachowaj co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

Upewnij się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony, sprawdź także fragment kabla, który znajduje się pod kuchenką.

Jeżeli płyta (powierzchnia) grzewcza jest w jakikolwiek sposób uszkodzona lub pęknięta, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.

Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych, istnieje ryzyko porażenia prądem.

Nie dotykaj nagrzanej powierzchni płyty.

Nigdy nie podgrzewaj pustych patelni/garnków. Przegrzanie pustego naczynia może spowodować jego deformację.

Zanim zaczniesz czyścić urządzenie, zawsze upewnij się, że wystarczająco ostygło.

Nie dotykaj urządzenia, gdy jest jeszcze gorące/ciepłe, lub gdy stoją na nim garnki.

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu substancji łatwopalnych lub palnych, w przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru.

Jeżeli na kuchence (płyce grzewczej) pojawią się pęknięcia, należy ją natychmiast wyłączyć i zlecić przegląd urządzenia specjalistycznemu serwisowi.

Nigdy nie dotykaj kabla zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.

Urządzenie nie jest przeznaczone do mycia w zmywarce – NIE WKŁADAJ KUCHENKI DO ZMYWARKI.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Kochfeld zum ersten Mal benutzen.

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung


- Achten Sie darauf, dass Sie alle Werbe- und Schutzfolien vor dem Gebrauch abziehen und entfernen.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen und trockenen Oberfläche.
- Wenn Sie den Herd zum ersten Mal benutzen, kann leichter Rauch oder Rauchgeruch auftreten. Das sollte aber nach einer Weile wieder verschwinden, das ist normal.
- Der maximale Durchmesser des Kochgeschirrs, das auf dem Herd verwendet werden kann, beträgt 28 cm.
- Verwenden Sie immer qualitativ hochwertiges Kochgeschirr mit flachem Boden. Wenn der Boden konvex oder wellig ist, wird die Wärme nicht optimal an den Topf übertragen (und es besteht die Gefahr der Überhitzung).


2. Bedienung des Herdes

	1. Hauptschalter
	2. Timer
P	3. Drehschalter
	4. Kochplatte




Funktion Kochen

Drücken Sie den Hauptschalter , um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Um das Gerät an das Stromnetz anzuschließen, drücken Sie den Hauptschalter , das Gerät schaltet in den Standby-Modus und auf dem Display wird "On" angezeigt.

Drehen Sie den **P** Schalter, um die gewünschte Leistung in Stufen von 1 bis 9 einzustellen, der Herd geht in die Kochfunktion über und beginnt zu heizen.

Um den Betrieb des Geräts zu beenden, drücken Sie den Hauptschalter . Die Heizfunktion wird ausgeschaltet und nach kurzer Zeit schaltet sich das Kühlgebläse automatisch ab.



WARNUNG!!!

Auch nach dem Abschalten des Gebläses ist das Kochfeld noch **HEISS**.



Lassen Sie den Herd nach dem Ausschalten an der Stromversorgung angeschlossen, damit der Ventilator das Gerät abkühlen kann. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, nachdem Sie das Gebläse ausgeschaltet haben.

Temperaturkontrolle

Drehen Sie im Standby- oder Betriebsmodus den Drehschalter nach links oder rechts, um die Leistung einzustellen.

Timer-Funktion

Der Timer des Produkts ist auf zwei Stunden eingestellt. Das Produkt schaltet sich nach zwei Stunden automatisch ab.

Sie können die gewünschte Garzeit jederzeit durch Drücken der Taste Timer  einstellen. Wenn die Anzeige nach dem Drücken der Taste  "30" Minuten blinkt, drehen Sie den Drehschalter, um die Garzeit einzustellen; der Einstellbereich des Timers beträgt 00-99 Minuten.

Nach Auswahl der gewünschten Garzeit zeigt das Display einige Sekunden lang die Uhrzeit an und der Countdown beginnt.

Während des Garvorgangs zeigt das Display die verbleibende Zeit bis zum Ende des Garvorgangs an.

3. Wartung und Reinigung



VORSICHT!!!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Gerät oder sein Kabel niemals unter fließendem Wasser ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- Sie können die Oberfläche der Platte mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen.
- Verwenden Sie bei Bedarf einen speziellen Kochfeldreiniger. Anschließend muss der Herd gründlich getrocknet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe/abrasive Reinigungsmittel.
- Wir empfehlen, verschüttete Flüssigkeiten mit einem feuchten Tuch aufzuwischen, solange der Herd noch warm, aber nicht heiß ist. Seien Sie sehr vorsichtig, damit Sie sich beim Reinigen nicht verbrennen.

4. Recycling und Entsorgung

- Das Symbol auf dem Gerät oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden kann, sondern an einer für die Sammlung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten vorgesehenen Stelle abgegeben werden muss. Wenn Sie diese Empfehlung befolgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitbürger. Weitere Informationen über die Entsorgung von Sondermüll erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, Ihrem Sammelhof oder dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar, entsorgen Sie sie gemäß den Umweltvorschriften.

5. Garantiebedingungen

Die Rechte und Pflichten des Verkäufers und des Käufers in Bezug auf Rechte aus mangelhafter Leistung richten sich nach den einschlägigen allgemein verbindlichen Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches.



- **Dauer der Garantie: 2 Jahre**
- **Die Garantie ist nicht anwendbar:**
 - (a) bei mechanischen Schäden
 - (b) bei unsachgemäßer Verwendung entgegen der Gebrauchsanweisung
- **Die Garantie ist nichtig:**
 - (a) wenn das Gerät auf eine andere als die angegebene Weise verwendet wird wie in der Bedienungsanleitung angegeben (falsches Verfahren)
 - (b) bei der Durchführung von Reparaturen oder Änderungen an dem Gerät durch eine andere Person als unseren Service-Mitarbeiter

Der Verkäufer haftet dem Käufer dafür, dass die Ware bei Erhalt frei von Mängeln ist. Insbesondere haftet der Verkäufer dem Käufer dafür, dass er die Ware zum Zeitpunkt der Übernahme durch den Käufer in Empfang genommen hat:

- die Waren die vom Hersteller in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Eigenschaften aufweisen,
- die Waren für den vom Hersteller angegebenen Zweck geeignet sind,
- die Ware in Qualität oder Ausführung dem vereinbarten Muster oder der vereinbarten Vorlage entspricht, wenn die Qualität oder Ausführung nach dem vereinbarten Muster oder der vereinbarten Vorlage bestimmt wurde,
- die Waren den Anforderungen der Rechtsvorschriften entsprechen

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, sofern nicht anders auf dem Produkt angegeben. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Erhalt der Ware durch den Käufer.

Der Käufer macht die Rechte aus der mangelhaften Leistung im Betrieb des Verkäufers geltend, in denen eine Anerkennung der Forderung in Bezug auf das verkaufte Sortiment möglich ist, oder auch am eingetragenen Sitz oder am Ort der Niederlassung. Als Zeitpunkt der Reklamation gilt der Zeitpunkt, zu dem der Verkäufer die reklamierte Ware vom Käufer erhalten hat.



Beschwerden können auch in einem Service-Center eingereicht werden unter der Adresse:

Remoska s.r.o.,
Průmyslový park 303,
742 21 Kopřivnice,
Tschechische Republik

Telefon. (+420) 556 802 603
info@remoska.eu

Für eine schnelle und reibungslose Abwicklung der Reklamation empfehlen wir, einen Kaufbeleg und ein Anschreiben mit einer Beschreibung des Mangels und einer Rücksendeadresse mit Telefonkontakt beizufügen.

6. Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts mit äußerster Vorsicht vorgehen und folgende Sicherheitsbestimmungen beachten:

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Achten Sie darauf, dass Sie alle Werbe- und Schutzfolien vor dem Gebrauch abziehen und entfernen.

Kinder dürfen nicht mit Schutz- oder Werbeaufklebern spielen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät ist für den Einsatz in Wohnungen und ähnlichen Umgebungen konzipiert, wie z. B.:

- Küchen in Geschäften, Büros
- Bungalows, Wochenendhäusern,
- Hotels, Pensionen und andere vorübergehende Unterkünfte usw.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 16 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, vorausgesetzt, dass sie zu jeder Zeit beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.

Kindern ist es nicht erlaubt, mit dem Gerät zu spielen.

Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Die Reinigung und routinemäßige Wartung darf nur von Personen über 16 Jahren durchgeführt werden.

Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Alle Reparaturen und Änderungen dürfen nur vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.

Der Benutzer ist für die Risiken eines unsachgemäßen Gebrauchs oder der Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften verantwortlich.

Weder der Hersteller, der Importeur noch der Verkäufer haften für das Risiko einer solchen falschen Bedienung.



WARNHINWEIS!!!

Alle Reparaturen und Änderungen dürfen nur vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden.

Der Benutzer ist für die Risiken eines unsachgemäßen Gebrauchs oder der Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften verantwortlich.

Weder der Hersteller, der Importeur noch der Verkäufer haften für das Risiko einer solchen falschen Bedienung.

Elektrizität

Dieses Gerät darf nicht mit externen Komponenten (z.B. Zeitschaltuhr ...) oder anderem nicht originalen Zubehör oder Bedienelementen verwendet werden.

Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das el. Netz mit den erforderlichen Parametern auf dem Informationsetikett des Geräts übereinstimmt.

Stecken Sie den Stecker (Netzkabel) immer nur in eine einwandfrei installierte und nach allen örtlichen Normen geerdete Steckdose.

Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Werkbank hängen. **Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt, damit es nicht beschädigt wird.**

Das Versorgungskabel darf keine heißen/warmen Oberflächen berühren. Decken Sie das Gerät niemals ab.

Wickeln Sie das gesamte Versorgungskabel ab, sonst besteht die Gefahr der Überhitzung. Lassen Sie das Kabel nicht unter dem Gerät liegen oder um das Gerät gewickelt.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel. Stecken Sie den Stecker immer direkt in Ihre eigene Steckdose und verwenden Sie keine Steckdosen.



WARNUNG!!!

Verwenden Sie das Gerät **NIEMALS** mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, oder wenn das Gerät beschädigt ist und nicht richtig funktioniert. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Überprüfung und Reparatur in die nächste qualifizierte Werkstatt. Versuchen Sie nicht, es selbst zu Hause zu reparieren.

Standort und Einbau



WARNUNG!!!

Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von entflammaren oder brennbaren Materialien auf.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Verwenden Sie das Gerät immer nur an einem stabilen, trockenen und ebenen Ort.

Verwendung

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Der Hersteller kann nicht für Schäden und Unfälle haftbar gemacht werden,

die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes oder Nichtbeachtung der hier beschriebenen Sicherheitshinweise verursacht wurden.

Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt am Stromnetz angeschlossen und in Betrieb.

Verwenden Sie nur direkt vorgesehenes, originales Zubehör. Anderes ungeeignetes Zubehör kann zu Verletzungsgefahr oder Beschädigung des Geräts führen.

Weitere Warnungen



WARNHINWEIS!!!

Das Kochfeld ist während des Gebrauchs heiß. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel das Gerät nicht berührt. Stellen Sie das Gerät nicht auf brennbare oder metallische Materialien (Tischtuch, Teppich usw.).

Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht ab. Halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

Vergewissern Sie sich, dass das Versorgungskabel nicht beschädigt ist, prüfen Sie auch den Teil des Kabels, der sich unter dem Herd befindet.

Wenn das Kochfeld (Oberfläche) auf irgendeine Weise beschädigt oder zerbrochen ist, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche der Platte.

Erhitzen Sie niemals leere Pfannen/Töpfe. Eine Überhitzung des leeren Geschirrs kann zu dessen Verformung führen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Maschine ausreichend abgekühlt ist, bevor Sie sie reinigen.

Bedienen Sie nicht ein noch heißes/warmes Gerät oder ein Gerät, auf dem der Topf steht.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entflammaren oder brennbaren Stoffen auf, sonst besteht Brandgefahr.

Wenn am Herd (Kochfeld) Risse auftreten, schalten Sie ihn sofort aus und lassen Sie ihn von einem professionellen Kundendienst überprüfen.

Berühren Sie das Netzkabel oder den Stecker niemals mit nassen Händen.

Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest – geben Sie den Herd NICHT in die Spülmaschine.



REMOSKA s.r.o.

Průmyslový park 303, Vlčovice,
742 21 Koprivnice, Czech Republic

info@remoska.eu
www.remoska.eu